

DEUTSCHER BUNDESTAG

16. Wahlperiode
Auswärtiger Ausschuss

Berlin, den 13.09.2006
Tel.: 32416 (Sekretariat)
Fax: 36131 (Sekretariat)
Tel.: 30479 (Sitzungssaal)
Fax: 36479 (Sitzungssaal)

Mitteilung

Achtung!
Abweichende Sitzungszeit!

Die 23. Sitzung des Auswärtigen Ausschusses findet statt am:

Mittwoch, dem 20.09.2006, 11:30 Uhr
Sitzungssaal: 2.800
Sitzungsort: Paul-Löbe-Haus

Handys im Sitzungssaal bitte UNBEDINGT ausschalten!!!

Tagesordnung

1 Bericht der Bundesregierung
zur aktuellen Lage im Sudan

2 Antrag der Abgeordneten Ernst Burgbacher,
Sabine Leutheusser-Schnarrenberger, Gisela
Piltz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion
der FDP

**Konsequenzen ziehen aus dem Urteil des
Europäischen Gerichtshofes vom 30. Mai
2006 zur Weitergabe europäischer Fluggast-
daten an die Vereinigten Staaten von Ame-
rika**

BT-Drucksache 16/1876

Federführend:

Innenausschuss

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

Ausschuss für Tourismus

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Berichterstatter/in:

Abg. Markus Meckel [SPD]

Abg. Kerstin Müller (Köln) [B90/GRUENE]

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

- 3 Antrag der Abgeordneten Florian Toncar, Burkhardt Müller-Sönksen, Dr. Werner Hoyer, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der FDP

Für eine zügige Zeichnung, Ratifizierung und Umsetzung des Zusatzprotokolls zur Anti-Folter-Konvention der Vereinten Nationen

BT-Drucksache 16/455

Federführend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Innenausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Berichterstatter/in:

Abg. Holger Haibach [CDU/CSU]

Abg. Johannes Jung (Karlsruhe-Stadt) [SPD]

Abg. Harald Leibrecht [FDP]

Abg. Dr. Norman Paech [DIE LINKE.]

Abg. Marieluise Beck (Bremen) [B90/GRUENE]

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

- 4 Antrag der Abgeordneten Volker Beck (Köln), Marieluise Beck (Bremen), Dr. Uschi Eid, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Für eine unverzügliche Zeichnung und Ratifizierung des Zusatzprotokolls zur Anti-Folter-Konvention der Vereinten Nationen

BT-Drucksache 16/360

Federführend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Innenausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Berichterstatter/in:

Abg. Holger Haibach [CDU/CSU]

Abg. Johannes Jung (Karlsruhe-Stadt) [SPD]

Abg. Harald Leibrecht [FDP]

Abg. Dr. Norman Paech [DIE LINKE.]

Abg. Marieluise Beck (Bremen) [B90/GRUENE]

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

- 5 Kenntnisnahmen i.d.R. ohne Aussprache zu:

- 5a Unterrichtung durch die Delegation der Bundesrepublik Deutschland in der Parlamentarischen Versammlung des Europarates

Tagung der Parlamentarischen Versammlung des Europarates vom 23. bis 27. Januar 2006 in Straßburg

BT-Drucksache 16/1253

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)424SportA Stellungnahme

16(3)429AfBFT Stellungnahme

16(3)432AfMeRe Stellungnahme

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

Mitberatend:

Sportausschuss

Verteidigungsausschuss

Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Voten angefordert für den: 20.09.2006

- 5b Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Bericht der Bundesregierung über die Tätigkeit der Westeuropäischen Union für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2005**
- Mitberatend:**
Sportausschuss
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- BT-Drucksache 16/1246**
- hierzu: (wurde verteilt)**
- 16(3)425SportA Stellungnahme*
16(3)430AfBFT Stellungnahme
16(3)431AfMeRe Stellungnahme
- Voten angefordert für den: 20.09.2006**
- 5c Unterrichtung durch die deutsche Delegation in der Parlamentarischen Versammlung der NATO
- Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**
Verteidigungsausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für Kultur und Medien
- 51. Jahrestagung der Parlamentarischen Versammlung der NATO vom 11. bis 15. November 2005 in Kopenhagen, Dänemark**
- BT-Drucksache 16/1500**
- Voten angefordert für den: 20.09.2006**
- 5d Verordnung der Bundesregierung
- Federführend:**
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
- Fünfundsiebzigste Verordnung zur Änderung der Außenwirtschaftsverordnung**
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Verteidigungsausschuss
- BT-Drucksache 16/1788**
- Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006**
- 5e Unterrichtung durch die Bundesregierung
- Federführend:**
Finanzausschuss
- Mitberatend:**
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss
- Bericht über die aktualisierten Stabilitäts- und Konvergenzprogramme 2005 der EU-Mitgliedstaaten**
- BT-Drucksache 16/1218**
- Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006**
- 5f Vorschlag für eine Verordnung des Rates
- Federführend:**
Auswärtiger Ausschuss
- Mitberatend:**
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
- zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 798/2004**
- Voten angefordert für den: 20.09.2006**
- KOM-Nr.(2006)192 endg.; Ratsdok.-Nr: 8792/06**

hierzu: (wurde verteilt)

*16(3)411 Vorschlag für eine Verordnung
16(3)433AfMeRe Stellungnahme*

5g Vorschlag für eine Verordnung des Rates

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

**betreffend restriktive Maßnahmen gegen
Präsidenten Lukaschenko und einzelne belarussische Amtsträger**

Mitberatend:

*Innenausschuss
Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**KOM-Nr.(2006)190 endg.; Ratsdok.-Nr:
8836/06**

Voten angefordert für den: 20.09.2006

hierzu: (wurde verteilt)

*16(3)412 Vorschlag für eine Verordnung
16(3)426AfEU Stellungnahme
16(3)434AfMeRe Stellungnahme*

5h Mitteilung der Kommission

Federführend:

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Europäische Werte in der globalisierten Welt

Mitberatend:

*Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Ausschuss für Arbeit und Soziales
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
Ausschuss für Kultur und Medien*

**KOM-Nr.(2005)525 endg.; Ratsdok.-Nr:
13175/05**

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)70 Arbeitsdokument

Frist für die Abgabe der Voten: 28.06.2006

5i Mitteilung Europäische Kommission und das Europäische Parlament

Federführend:

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Entwurf einer Erklärung über die Leitprinzipien der nachhaltigen Entwicklung

Mitberatend:

*Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
Ausschuss für Wirtschaft und Technologie
Ausschuss für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Ausschuss für Arbeit und Soziales
Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Ausschuss für Kultur und Medien*

**KOM-Nr.(2005)218 endg.; Ratsdok.-Nr:
9507/05**

hierzu: (wurde verteilt)

15(3)1239 Mitteilung

Frist für die Abgabe der Voten: 28.06.2006

5j Vorschlag für einen Beschluss des Rates

zur Änderung des Beschlusses 2003/631/EG zur Annahme von Maßnahmen betreffend Liberia gemäß Artikel 96 des AKP-EG-Partnerschaftsabkommens in besonderen Notfällen

KOM-Nr.(2006)267 endg.; Ratsdok.-Nr: 10010/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)421 Vorschlag für einen Beschluss

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

Mitberatend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Voten angefordert für den: 20.09.2006

5k Vorschlag für einen Beschluss des Rates

- **über die Unterzeichnung - im Namen der Europäischen Gemeinschaft - einer Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft sowie der Republik Island und dem Königreich Norwegen zur Festlegung der Modalitäten der Beteiligung dieser Staaten an der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union**
- **über den Abschluss - im Namen der Europäischen Gemeinschaft - einer Vereinbarung zwischen der Europäischen Gemeinschaft sowie der Republik Island und dem Königreich Norwegen zur Festlegung der Modalitäten der Beteiligung dieser Staaten an der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union**

KOM-Nr.(2006)178 endg.; Ratsdok.-Nr: 8887/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)413 Vorschlag für einen Beschluss

Federführend:

Innenausschuss

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

5l Initiative der Französischen Republik

für eine Entscheidung des Rates zur Änderung der Anlage 12 der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion sowie der Anlage 14a des Gemeinsamen Handbuchs betreffend die den Verwaltungskosten für die Bearbeitung des Visumantrags entsprechenden Gebühren

Federführend:

Innenausschuss

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

Ratsdok.-Nr: 6444/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)314 Arbeitsdokument

5m Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Federführend:
Innenausschuss

- **über die Unterzeichnung des Rückübernahmeabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation**
- **über den Abschluss des Rückübernahmeabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation**

Mitberatend:*Auswärtiger Ausschuss**Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe**Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006****KOM-Nr.(2006)191 endg.; Ratsdok.-Nr: 8779/06**

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)405 Vorschlag für einen Beschluss

5n Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Federführend:
Innenausschuss

- **über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation über die Erleichterung der Ausstellung von Visa für einen kurzfristigen Aufenthalt**
- **über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Russischen Föderation über die Erleichterung der Ausstellung von Visa für einen kurzfristigen Aufenthalt**

Mitberatend:*Auswärtiger Ausschuss**Ausschuss für Tourismus**Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union***Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006****KOM-Nr.(2006)188 endg.; Ratsdok.-Nr: 8780/06**

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)410 Vorschlag für einen Beschluss

5o Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Federführend:
Innenausschuss

zur Änderung der Gemeinsamen Konsularischen Instruktion an die diplomatischen Missionen und die konsularischen Vertretungen, die von Berufskonsularbeamten geleitet werden, zur Aufnahme biometrischer Identifikatoren einschließlich Bestimmungen über die Organisation der Entgegennahme und Bearbeitung von Visumanträgen

Mitberatend:
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

KOM-Nr.(2006)269 endg.; Ratsdok.-Nr: 10023/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)422 Vorschlag für eine Verordnung

5p Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Federführend:
Finanzausschuss

über eine Sonderfinanzhilfe der Gemeinschaft für Kosovo

Mitberatend:
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

KOM-Nr.(2006)207 endg.; Ratsdok.-Nr: 9626/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)419 Vorschlag für einen Beschluss

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

5q Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Federführend:
Ausschuss für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

- **und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union über die Unterzeichnung und vorläufige Anwendung des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Staaten von Amerika andererseits**
- **und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union über den Abschluss des Luftverkehrsabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und den Vereinigten Staaten von Amerika andererseits**

Mitberatend:
Auswärtiger Ausschuss
Ausschuss für Tourismus

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

KOM-Nr.(2006)169 endg.; Ratsdok.-Nr: 8656/06

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)404 Vorschlag für einen Beschluss

5r Entschließung des Europäischen Parlaments

zum Kulturerbe in Aserbaidschan

(EuB-EP 1315)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)363 Entschließung

16(3)388KulturA Stellungnahme

16(3)391AfMeRe Stellungnahme

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

Mitberatend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Ausschuss für Kultur und Medien

Voten angefordert für den: 20.09.2006

5s Entschließung des Europäischen Parlaments

zur Lage in Belarus nach den Präsidentschaftswahlen vom 19. März 2006

(EuB-EP 1336)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)414 Entschließung

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

Mitberatend:

Innenausschuss

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuss für Kultur und Medien

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Voten angefordert für den: 20.09.2006

5t Entschließung des Europäischen Parlaments

über eine festere Partnerschaft zwischen der Europäischen Union und Lateinamerika (2005/2241(INI))

(EuB-EP 1341)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)416 Entschließung

Federführend:

Auswärtiger Ausschuss

Mitberatend:

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuss für Tourismus

Ausschuss für Kultur und Medien

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Voten angefordert für den: 20.09.2006

5u Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zum Rahmenabkommen über den Handel und die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Korea andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union (10966/2005 - KOM(2005)0281 - C6-0303/2005 - 2005/0121(CNS))

(EuB-EP 1297)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)310 Legislative Entschließung

Federführend:

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

5v Entschließung des Europäischen Parlaments

zum Recht auf freie Meinungsäußerung und zum Respekt gegenüber Glaubensbekenntnissen

(EuB-EP 1313)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)361 Entschließung

Federführend:

Innenausschuss

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Ausschuss für Kultur und Medien

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

5w Entschließung des Europäischen Parlaments

zum Ergebnis der Verhandlungen über den Menschenrechtsrat und zur 62. Tagung der UN- Menschenrechtskommission

(EuB-EP 1323)

hierzu: (wurde verteilt)

16(3)400 Entschließung

Federführend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

5x Entschließung des Europäischen Parlaments

zu dem Jahresbericht zu Menschenrechten in der Welt 2004 und der Menschenrechtspolitik der Europäischen Union (2004/2151(INI))

(EuB-EP 1200)

hierzu: (wurde verteilt)

15(3)1243 Entschließung

Federführend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Innenausschuss

Rechtsausschuss

Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Frist für die Abgabe der Voten: 20.09.2006

6 Berichterstatterbenennungen zu:

6a Antrag der Abgeordneten Winfried Nachtwei, Alexander Bonde, Jürgen Trittin, weiterer Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Waffen unter Kontrolle - Für eine umfassende Begrenzung und Kontrolle des Handels mit Kleinwaffen und Munition

BT-Drucksache 16/1967

Federführend:

Ausschuss für Menschenrechte und humanitäre Hilfe

Mitberatend:

Auswärtiger Ausschuss

Innenausschuss

Ausschuss für Wirtschaft und Technologie

Verteidigungsausschuss

Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union

Frist für die Abgabe der Voten: 18.10.2006

7 Verschiedenes

Hans-Ulrich Klose, MdB

Amtierender Vorsitzender